

Cornelia Funke

Propostes didàctiques sobre el llibre

# El petit home llop

Elaborades per Laura Espot

Dibuixos de l'autora



## EL PETIT HOME LLOP

### DESCRIPCIÓ

Autora: Cornelia Funke  
Traductora: Lúdia Álvarez  
Dibuixos: Cornelia Funke

Edició: Animallibres, Barcelona, 2009  
Col·lecció: «LA FORMIGA», núm. 14  
Sèrie Vermella

Format: 13 x 20,5 cm, 112 pàgines  
Enquadernació en rústica. Impressió en blanc i negre.

Edat: a partir de 10 anys. El valor que demostren els protagonistes d'aquesta història d'amistat incondicional, d'una amistat capaç de vèncer les situacions més complicades de dos vailets immersos en una situació extraordinària i imprevista (la licantropia), atraurà de seguida els joves lectors, que s'endinsaran en la lectura i no podran deixar-la fins l'última línia.

### RESUM DE L'OBRA

L'Arnau –conegut com l'*Arna*– i la Lina són molt bons amics. Aquesta tarda han anat al cinema i en sortir, sorprenentment, han ensopegat amb un llop que ha mossegat la mà de l'Arna. Després de sopar, l'Arna va al lavabo, es mira al mirall i veu el munt de canvis que està experimentant el seu cos: té les celles més espesses, i les galtes i la barbeta cobertes d'un borrisol gris. Un parell d'ullals esmolats li sobresurten per sota del llavi inferior i té els ulls grocs i ferotges.

L'Arna s'ha convertit en un home llop. L'endemà al matí tot ha desaparegut: el pèl de la cara, les urpes, les celles espesses i la

veu ronca. Només li queda la ferida a la mà, un bon olfacte i, això sí, els ulls continuen sent grocs i esfereïdors.

L'Arna i la Lina decideixen anar a la biblioteca a buscar informació sobre els homes llop. Allà es troben al professor de naturals, en Matamala, que queda molt sorprès de veure'ls amb llibres sobre homes llop. El Matamala s'adona d'alguna cosa, perquè quan marxa els diu que d'aquí a dos dies hi haurà lluna plena.

Els llibres que consulten a la biblioteca els informen sobre el comportament de l'home llop i els fan alguns advertiments, com ara que quan la víctima nota els primers símptomes de la transformació, ha de deixar de menjar carn immediatament, ha d'evitar el contacte amb gossos i s'ha de tancar amb pany i clau a la nit perquè li sigui impossible sortir a l'aire lliure. La primera nit de lluna plena, la persona que ha estat mossegada, es converteix per sempre més en un home llop. En saber-ho, l'Arna queda aterrit.

L'Arna i la Lina també troben un llibre que els parla d'amulets protectors, uns amulets que poden arribar a evitar la transformació en home llop.

La Lina decideix demanar ajuda a la professora d'història, la senyoreta Estruch; aquesta senyoreta, de primer, no es creu la situació de l'Arna, però acaba acceptant-ho davant de les evidències que li mostra l'Arna. A la senyoreta Estruch també li expliquen quin ha estat el comentari del Matamala quan se'ls ha trobat a la biblioteca. La senyoreta Estruch té por del Matamala, ja que li agraden molt aquesta mena de temes i està molt capficat a trobar-ne alguna prova científica.

La Lina proposa anar al museu etnològic. Al museu, la senyoreta Estruch coneix un científic que hi treballa i els presta un amulet protector. Quan volen posar l'amulet protector a l'Arnau, aquest fuig; sembla que l'amulet li crema la pell. En Matamala és a fora del museu i aconsegueix fer una foto de l'Arna amb la seva aparença d'home llop. L'Arna marxa camp a través, sent l'olor

d'un conill i li segueix el rastre. Cada cop té més gana. Es llança sobre el conill i l'atrapa, però el conill xiscla com un nadó i això atura l'Arna i l'empeny a tornar cap a casa. Allà s'amaga a les golfes i es retroba amb la Lina. La Lina li explica que la senyoreta Estruch ha aconseguit obtenir i custodiar les fotos que li ha fet en Matamala, i que per això no ha de patir; la Lina el convenç perquè es posi l'amulet. L'Arna es queda adormit.

Avui hi ha lluna plena. Tot i que l'Arna porta l'amulet protector, el llop que du a dins s'ha desvetllat tan bon punt s'ha fet fosc. Cada cop se sent més ferotge. L'amulet li crema la pell i l'Arna se l'arrenca. Puja a la teulada de casa i des d'allà udola; no en vol baixar. Però l'Arna ha tingut sort, perquè tot i no tenir l'amulet penjat al coll, aquest se li ha quedat gravat com un tatuatge i el protegeix. Per un moment, a l'Arna li sembla que és encara més fosc i quan se n'adona, el pèl li ha desaparegut del cos i la cara, torna a tenir dents humanes i ja no té els ulls grocs, que no són els mateixos d'abans però ja no són uns ulls aterridors. Sortosament, sembla que els efectes de l'amulet han funcionat i han evitat la transformació de l'Arna en home llop.

## PERSONATGES DEL LLIBRE

*Arnau o Arna:* és el nen protagonista de la història. No li agrada gens la foscor i té por dels gossos.

*Lina:* és l'amiga de l'Arna. És un pam més alta que l'Arna i sempre van junts a tot arreu, fins i tot s'asseuen junts a l'escola. Tenen un lloc secret on trobar-se, les golfes de casa.

*Matamala:* és el professor de ciències naturals. És un home pitjor que els llops, els gossos i els metges. Molt pitjor. Especialista en la destrucció d'ànimes infantils. Turmentador de nens per afició, amb deliris de grandesa com Neró. Els mestres companys de l'escola li diuen *Dràcula*.

*Estruch*: és la professora d'història i tutora. Una dona encantadora, que ajudarà l'Arna i la Lina a buscar una solució al seu problema.

## AUTORA

Cornelia Funke va néixer a Dorten, Westfàlia, Alemanya, el 1958. Va estudiar pedagogia i il·lustració. Molt aviat va començar a treballar com a il·lustradora de llibres infantils i a escriure per a joves. Ha escrit més de quaranta llibres, que han estat traduïts a més de trenta idiomes, i diversos guions televisius.

La seva obra ha estat guardonada amb nombrosos premis, sobretot la trilogia integrada *Cor de tinta*, *Mort de tinta* i *Sang de tinta*. Actualment viu a Los Angeles.

## INTERÈS PEDAGÒGIC DEL LLIBRE

L'obra és un relat de licantropia, una història sobre la creença fantàstica al voltant dels homes llop. Amb la força narrativa característica de Cornelia Funke i el seu estil de tall realista, aquest llibre pot iniciar el lector en el coneixement dels elements clàssics que estructuraven el fenomen fantàstic de la transformació d'un humà en un home llop.

**Fantasia** i **realitat** semblen entreteixir-se per elaborar un fil argumental que té com a element central l'**amistat** incondicional de la Lina i l'Arna, amics inseparables. Davant el neguit i l'angoixa de l'Arna, la Lina no defallirà ni un sol moment per tal d'ajudar el seu amic. Així doncs, aquesta és també una història sobre una amistat a prova de foc, que se sobreposa davant de les dificultats o de les adversitats que arriben de la mà de personatges secundaris com el professor Matamala, mogut principalment per interessos

personals. En contraposició i contrapès al professor Matamala, la senyoreta Estruch representa el paper del personatge secundari ajudant o amic dels protagonistes.

L'obra barreja amb dosis ben proporcionades la fantasia sobre l'home llop i els elements de la vida normal i ordinària dels infants protagonistes, encara que es vegin immersos en una situació extraordinària i imprevista. Aquesta és una de les virtuts d'aquesta obra, que ens passeja per escenaris habituals d'una **quotidianitat** absolutament estàndard i, a la vegada, trenca amb el tòpic de l'home llop solitari, que amaga el seu secret i el seu patiment als éssers o a la societat que l'envolta. L'Arna no està sol i no haurà de superar el seu problema en solitari, perquè té una amiga disposada a ajudar-lo sense límits ni condicions i a risc de la seva seguretat personal. L'Arna no és del tot un home llop perquè no està sol, perquè confia en la Lina i, de retruc, en la professora Estruch. Contradint el filòsof Thomas Hobbes, podríem dir que l'home no és un llop per als altres homes, ni tan sols en els relats de llicantropia, si l'home té amics i l'amistat té un ànima de ferro. L'amistat venç, doncs, les contrarietats més salvatges, més extremes. Aquest podria ser el missatge central que es desprèn del conjunt d'aquesta història literària, l'altíssim valor de l'amistat. Entorn de l'amistat s'articulen també els valors de la **solidaritat**, la **confiança en els adults** responsables dels joves, la **iniciativa personal**, la **superació de l'adversitat** i la fe en la **capacitat personal** de resolució dels problemes.

## POSSIBILITATS D'EXPLOTACIÓ DIDÀCTICA

El vessant fantàstic de l'obra, la llicantropia, permet associar el personatge de l'home llop a altres personatges fantàstics de la literatura o la mitologia clàssica, com ara el centaure (l'home cavall), les sirenes (dones peix), els sàtirs (homes cabra), l'esfinx

(la dona lleó), les harpies (dones ocell), la quimera (una barreja de cos de dona amb parts de lleó, cabra i serp), el Cèrber (un gos amb tres caps, guardià de l'infern). Si donem una ullada a personatges del món del còmic o del cinema, podem parlar de Batman (l'home ratpenat) i Spiderman (l'home aranya). Podeu, doncs, fer una repassada de tota la galeria de personatges fantàstics que es configuren físicament com una barreja d'altres éssers.

Si ens fixem en l'home llop podem parlar de metamorfosi i relacionar aquest procés de transformació amb els cicles que experimenten algunes espècies com ara la granota (que passa pels estats de larva, capgròs i granota) o els cucs de seda (ous, cuc, capoll, papallona).

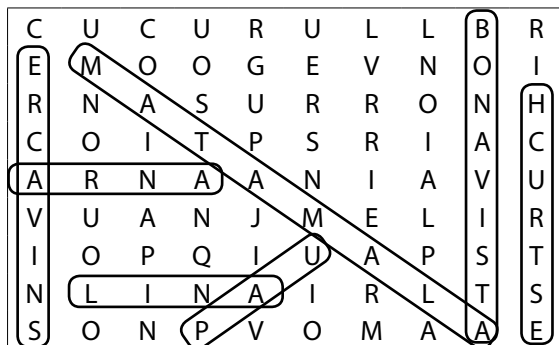
L'amistat de l'Arna i la Lina, i la confiança que fan a la senyoreta Estruch permet abordar la qüestió de la relació entre joves i adults, la conveniència de tenir sempre algú a qui poder demanar suport i, recíprocament, ser capaços d'oferir-lo a qui el necessiti. La solidaritat, el coratge, la tenacitat, la iniciativa i la capacitat d'enfrontar-se als problemes personals per poder resoldre'ls satisfactòriament, són valors que, tal com hem assenyalat anteriorment, es manifesten en el decurs de la narració associats a la idea o al gran valor de l'amistat entre els dos personatges protagonistes.

Encara que el tractament pedagògic d'aquest llibre, i les activitats que més endavant us oferim, les presentem agrupades en tres grups: activitats *d'abans de la lectura*, *de després de la lectura* i *complementàries*; aquestes es poden programar i fer en l'ordre que s'estimi més oportú. No obstant això, ha de quedar clar que sols són una petita guia de recursos que el professorat pot utilitzar segons el context en què treballi; però també cal esmentar que sempre serà necessària una certa dosi d'imaginació, la qual, recordem, és bàsica per a formar lectors i lectores de futur.

## SOLUCIONARI

### ACTIVITATS DE DESPRÉS DE LA LECTURA

#### SOLUCIÓ A L'ACTIVITAT NÚM. 1.



#### SOLUCIÓ A L'ACTIVITAT NÚM. 2.

patates xips

gelat de maduixa

colònia

hamburguesa

cigarretes

mitjons suats

amb formatge

te amb llimona

roba neta

melmelada



SOLUCIÓ A L'ACTIVITAT NÚM. 3.

- |                      |  |
|----------------------|--|
| El senyor Cucurull   | • La dona més xafardera del món.   |
| El senyor Matamala   | • Germà gran de l'Arna i una mica pesadet, com tots els germans grans.   |
| La senyoreta Estruch | • Un dels veïns de casa l'Arna i propietari d'un bòxer anomenat Neró.  |
| Pau                  | • Professor de ciències naturals. Especialista en la destrucció d'ànimes infantils i turmentador de nens per afició. |
| Lina                 | • Bon nen a qui li fan por els gossos. L'anomenen <i>Arna</i> .  |
| Arnau                | • Professora d'història i tutora de l'Arna i la Lina.  |
| Bonavista            | • Etnòleg i expert en història antiga. Home amb barbeta i prim com un clau.  |
| Cercavins            | • És l'amiga de l'Arna. Ella l'ajudarà a solucionar els seus problemes.  |

SOLUCIÓ A L'ACTIVITAT NÚM. 5.

- Ous remenats amb bacó, got de llet tèbia i cereals.
- Entrepà de pernil amb pa amb tomàquet i un suc de préssec.
- Tassa de xocolata desfeta amb melindros i magdalenes.
- Melmelada d'albercoc, un ou, te amb llimona i una mica de xocolata.
- Suc de taronja i una poma.

SOLUCIÓ A L'ACTIVITAT NÚM. 7.

En Matamala rep el sobrenom de *Dràcula*.

#### SOLUCIÓ A L'ACTIVITAT NÚM. 8.

- Hi ha persones que es transformen en llops després d'haver estat mossegades per un llop. Al principi, les víctimes només noten una lleugera coïssor a la pell, però aviat els comença a sortir pèl, els ulls se'ls tornen grocs i l'oïda i l'olfacte se'ls aguditzen i el llop els va posseint a poc a poc, però de manera implacable.
- Quan la víctima nota els primers símptomes de la transformació, ha de deixar de menjar carn immediatament, ha d'evitar tenir contacte amb gossos i s'ha de tancar amb pany i clau a la nit perquè li sigui impossible sortir a l'aire lliure.
- Hi ha amulets que serveixen per foragitar el llop. Fins i tot hi ha persones que s'han endut l'amulet a la tomba.
- Els homes llop no existeixen, són personatges inventats per gent amb molta imaginació.
- La mossegada d'un llop o simplement la d'un gos pot fer que una persona normal i corrent es transformi en un animal alat.

#### SOLUCIÓ A L'ACTIVITAT NÚM. 10

- Vertader: Quan veia un gosset, sentia un rau-rau a l'estómac i li venia aigua a la boca.
- Vertader: Intentava caçar una mosca amb la llengua.
- Fals: L'Arna mirava les noies de l'escola d'una altra manera. Ara, les trobava molt atractives.
- Vertader: Mirava els coloms del carrer amb ànsia.
- Vertader: El soroll del carrer li feia mal a les orelles.
- Fals: Se sentia atret pels plats de verdures. S'havia tornat vegetarià.
- Vertader: Les dents se li tornaven llargues i esmolades.
- Fals: No li agradaven gens els animals.
- Vertader: Les cames li anaven soles, ràpides i lleugeres.

## ACTIVITATS DIVERSES

SOLUCIÓ A L'ACTIVITAT NÚM. 1.

### **Bòxer**

**D'on és originari:** Alemanya

**Característiques:** Gos de mida mitjana i pèl curt. Té el cap prou gran i la pell en plecs però no gaire exagerats. Té el morro ample i reduït. Sol ser de color castany tirant a groc o castany tirant a gris. Els mascles solen pesar entre 30 i 35 quilograms i les femelles entre 25 i 30.

### **Pastor alemany**

**D'on és originari:** Alemanya

**Característiques:** Gos de mida gran. Gos rectangular amb caiguda, més llarg que alt; l'esquena cau cap a la part posterior. El cap és ample entre les orelles, que són de mida mitjana i sol tenir-les sempre dretes. El pelatge és més llarg i de color negre a la part superior, i més dens i de color clar (beix o tirant a blanc) a la part baixa. Els mascles solen pesar entre 34 i 38 quilograms i les femelles entre 27 i 30.

# PROPOSTES DE TREBALL\*

(MATERIAL FOTOCOPIABLE)

\* L'editorial autoritza la reproducció d'aquestes *Propostes de treball* amb finalitats didàctiques, però recorda que no es permet la reproducció, per fotocòpia o altres mitjans, del llibre a què es refereixen.

## A) ABANS DE LA LECTURA

1. Completa la fitxa del llibre:

TÍTOL DE L'OBRA: .....

AUTORA: .....

DIBUIXOS: .....

TRADUCCIÓ: .....

ANIMALLIBRES, SL.

COL·LECCIÓ: ..... NÚM.: .....

2. Observa la coberta del llibre i explica, segons el títol i el dibuix, de què et sembla que deu anar la història (no llegeixis la contracoberta, encara).

.....

.....

.....

.....

.....

Ara, llegeix la contracoberta i mira si l'has encertada o, ben al contrari, anaves errat d'osques. Després digues en què has encertat i en què has errat.

He encertat que...	He errat que...
..... .....	..... .....
..... .....	..... .....
..... .....	..... .....

3. Contesta:

–Has llegit mai alguna història sobre un home llop? Què explicava?

.....  
.....  
.....

–N'has vist alguna pel·lícula? Quina?

.....  
.....

–Què en saps, dels homes llop?

.....  
.....  
.....  
.....

4. Fes una llista dels personatges de terror que coneguis.

.....  
.....  
.....



## B) DESPRÉS DE LA LECTURA

1. Busca en aquesta sopa de lletres els noms de set dels personatges de la novel·la:

C	U	C	U	R	U	L	L	B	R
E	M	O	O	G	E	V	N	O	I
R	N	A	S	U	R	R	O	N	H
C	O	I	T	P	S	R	I	A	C
A	R	N	A	A	N	I	A	V	U
V	U	A	N	J	M	E	L	I	R
I	O	P	Q	I	U	A	P	S	T
N	L	I	N	A	I	R	L	T	S
S	O	N	P	V	O	M	A	A	E

2. Subratlla de quines coses fa olor el professor Matamala:

patates xips	gelat de maduixa	colònia
hamburguesa amb formatge	cigarretes	mitjons suats
te amb llimona	roba neta	melmelada

### 3. Relaciona:

- |                        |  |
|------------------------|--|
| El senyor Cucurull •   | • La dona més xafardera del món.   |
| El senyor Matamala •   | • Germà gran de l'Arna i una mica pesadet, com tots els germans grans.   |
| La senyoreta Estruch • | • Un dels veïns de casa l'Arna i propietari d'un bòxer anomenat Neró.  |
| Pau •                  | • Professor de ciències naturals. Especialista en la destrucció d'ànimes infantils i turmentador de nens per afició. |
| Lina •                 | • Bon nen a qui li fan por els gossos. L'anomenen <i>Arna</i> .  |
| Arnau •                | • Professora d'història i tutora de l'Arna i la Lina.  |
| Bonavista •            | • Etnòleg i expert en història antiga. Home amb barbeta i prim com un clau.  |
| Cercavins •            | • És l'amiga de l'Arna. Ella l'ajudarà a solucionar els seus problemes.  |

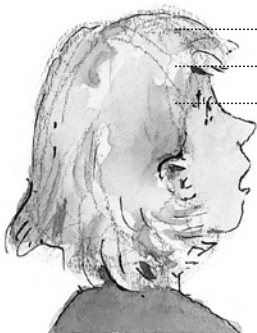
### 4. Contesta. Què ha de fer l'Arna per convèncer la senyoreta Estruch del que li està passant?

.....

.....

.....

.....





5. Marca amb una creu les coses que va esmorzar la senyoreta Estruch i que l'Arna endevina només amb l'olor:

- Ous remenats amb bacó, got de llet tèbia i cereals.
- Entrepà de pernil amb pa amb tomàquet i un suc de préssec.
- Tassa de xocolata desfeta amb melindros i magdalenes.
- Melmelada d'albercoc, un ou, te amb llimona i una mica de xocolata.
- Suc de taronja i una poma.

6. Escriu el que acostumes a esmorzar cada dia abans de sortir de casa:

.....

.....

.....

.....

.....

7. Escriu el sobrenom que rep en Matamala:

.....

–Explica per quins motius l'anomenen així:

.....

.....

.....

.....

8. Marca amb una creu el tipus d'informació que troben sobre l'home llop a la biblioteca:

- Hi ha persoes que es transformen en llops després d'haver estat mossegades per un llop. Al principi, les víctimes només noten una lleugera coïssor a la pell, però aviat els comença a sortir pèl, els ulls se'ls tornen grocs i l'oïda i l'olfacte se'ls aguditzen i el llop els va posseint a poc a poc, però de manera implacable.



- Quan la víctima nota els primers símptomes de la transformació, ha de deixar de menjar carn immediatament, ha d'evitar tenir contacte amb gossos i s'ha de tancar amb pany i clau a la nit perquè li sigui impossible sortir a l'aire lliure.
- Hi ha amulets que serveixen per foragitar el llop. Fins i tot hi ha persones que s'han endut l'amulet a la tomba.
- Els homes llop no existeixen, són personatges inventats per gent amb molta imaginació.
- La mossegada d'un llop o simplement la d'un gos pot fer que una persona normal i corrent es transformi en un animal alat.

9. Busca al diccionari la definició d'*amulet* i copia-la a continuació:

amulet: .....

.....

.....

.....

10. Escriu vertader o fals al costat de cada frase que ens informa de com se sentia l'Arna:

..... Quan veia un gosset, sentia un rau-rau a l'estómac i li venia aigua a la boca.

..... Intentava caçar una mosca amb la llengua.

..... L'Arna mirava les noies de l'escola d'una altra manera. Ara, les trobava molt atractives.

..... Mirava els coloms del carrer amb ànsia.

..... El soroll del carrer li feia mal a les orelles

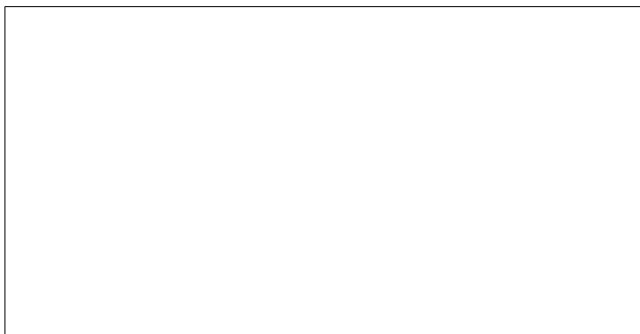
..... Se sentia atret pels plats de verdures. S'havia tornat vegetarià.

..... Les dents se li tornaven llargues i afilades.

..... No li agradaven gens els animals.

..... Les cames li anaven soles, ràpides i lleugeres.

11. Dibuixa l'Arna en el moment que està a punt de caçar el conill:



12. Explica de quina manera reaccionen les persones i aquests animals davant de l'Arna:

Les persones: .....

.....

Els gossos: .....

.....

Els gats: .....

.....

Els ocells: .....

.....

13 Llegeix algunes de les comparacions que surten a la novel·la:

*Tenia els ulls grocs com l'ambre.*

*Va xisclar com un porquet.*

*Els ulls brillaven en la foscor com dues fogueres enceses.*

–Ara escriu-ne tu cinc:

.....

.....

.....

.....

.....

### C) VALORACIÓ DEL LLIBRE

1. Valora el llibre. Digues si t'ha agradat o no, i explica per què.

.....  
.....  
.....  
.....

2. Si haguessis de recomanar la lectura d'aquest llibre, amb quins arguments ho faries? Escriu-ne almenys tres.

.....  
.....  
.....  
.....

3. Si haguessis de puntuar aquest llibre de l'1 al 10, quina nota li posaries? Per què?

.....  
.....  
.....  
.....



## D) ACTIVITATS DIVERSES

1. Busca fotografies i informació sobre les races de gossos següents i completa les fitxes:

BÒXER	
Foto	És originari de ..... Les seves característiques principals són: ..... ..... .....

PASTOR ALEMANY	
Foto	És originari de ..... Les seves característiques principals són: ..... ..... .....

–Ara busca informació sobre la raça de gos que més t'agrada i fes una fitxa com les anteriors.

.....	
Foto	És originari de ..... Les seves característiques principals són: ..... ..... .....

2. Busca el significat de la paraula *etnologia* i copia-la a continuació:

etnologia: .....

.....

.....

–Busca informació sobre un museu etnològic i completa:

Nom del museu: .....

Ciutat on s'ubica: .....

Any de fundació: .....

Col·leccions que s'hi exhibeixen: .....

.....

.....

3. Busca informació sobre Dràcula i explica qui era:

.....

.....

.....

.....

.....

4. Intenta imaginar que una cosa com la que que li ha passat a l'Arna et passa a tu. Explica quins avantatges podries trobar a la transformació sabent que només és per uns dies:

.....

.....

.....

.....





Propostes didàctiques referides al llibre  
*El petit home llop* (ISBN: 978-84-96726-52-9)

© Animallibres, SL.  
Apartat de correus 6141 -08080 Barcelona  
[www.animallibres.cat](http://www.animallibres.cat)  
© Laura Esplot, 2008  
Dibuixos de Jordi Vila Delclòs